

## **КОЛЕВЕЧЧИОССКАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ О ФИНАНСОВЫХ ИНСТИТУТАХ И СТАБИЛЬНОМ РАЗВИТИИ**

Финансовые институты (ФИ), такие как банки и структуры доверительного управления могут и должны играть положительную роль в поддержке экологической и социальной стабильности. Эта декларация обращена к ФИ и содержит шесть обязательств, отражающих ожидания гражданского сообщества по отношению к роли и обязанностям сектора финансовых услуг в поддержке стабильности. Нижеследующие общественные организации обращаются к ФИ с тем, чтобы они взяли на себя данные обязательства, и предприняли непосредственные шаги к выполнению их как программы ФИ по сохранению социального права на существование.

### **Роль и ответственность финансовых институтов**

Роль финансового сектора в управлении и распределении капитала важна; и финансы, подобно связи или промышленности, по существу не отличаются стабильностью.

Однако в текущем контексте глобализации, финансовые институты (ФИ) играют ключевые роли в образовании финансовых потоков, создании финансовых рынков и влиянии на международные политики способами, которые слишком часто необъяснимы для граждан и пагубны для окружающей среды, прав человека, и социальной справедливости.

Хотя наиболее известные случаи нерационального использования ресурсов в финансовом секторе были связаны с “мыльными пузырями” в сфере высоких технологий и телекоммуникаций, ФИ участвовали в безответственном выделении денег для неэтичных компаний, коррумпированных правительств и сомнительных проектов. В южных странах увеличивающаяся роль ФИ в развитии финансов означала существенную долю ответственности за международные финансовые кризисы, и сокрушающее бремя долгов развивающейся страны.

Однако большинство ФИ не принимают ответственности за и экологический и социальный вред, причиняемый их деятельностью, хотя сами они стремятся к кредитам на экономическое развитие и выгодам, связанным с их услугами. И относительно немногие ФИ в роли кредиторов, аналитиков, гарантов, консультантов или инвесторов эффективно используют свои возможности во взвешенном финансировании стабильных предприятий или поощряют своих клиентов в поддержке стабильности.

Точно так же большинство ФИ не играют активной роли в создании финансовых рынков, значимых для сообществ и окружающей среды. Как компании, ФИ концентрируются на увеличении ценности своих акций, а как финансовые структуры они стремятся увеличить прибыль; эта двойственная роль приводит к тому, что ФИ оказываются критическим звеном в создании финансовых рынков, где в первую очередь важен быстрый результат. Эти жесткие временные рамки создают интенсивное давление на компании с тем, чтобы получать краткосрочную прибыль, до долгосрочных результатов, типа социальной стабильности и экологического благополучия.

Наконец, благодаря работе международных организаций государственной политики, таких как институты Бретон Вудс, власть ФИ все более и более расширялась, пока страны занимались дерегуляцией, либерализацией и приватизацией своей экономики и финансовых рынков. Финансовые институты не только активно способствовали таким политикам и процессам, но и получили пользу от них благодаря увеличению доходов и влияния.

Также очень часто ФИ незаконно извлекают выгоду за счет сообществ и окружающей среды. Например, в период финансовых кризисов многие ФИ ввели с обремененных стран высокие страховые премии за риск, в то же время помогая выйти из кризиса. Некоторые ФИ выступили против новаторских решений в отношении кризиса задолженностей, таких как процессы реструктуризации долгов, предложенные гражданскими общественными группами и теперь обсуждаемые в Международном валютном фонде. ФИ не торопились поднять вопрос об уклонении от налогов, проблемы, которая блокирует прогресс навстречу стабильности и справедливости.

В результате гражданское общество все более и более подвергает сомнению отчетность и ответственность финансового сектора, и бросает вызов социальному праву ФИ на существование. Как основные действующие лица в мировой экономике, ФИ должны принять на себя обязательство стабильности, что отражает лучшие традиции социальной корпоративной ответственности, признавая, что одних лишь добровольных мер недостаточно, и что они должны поддерживать регулирование, способствующее секторной стабильности.

### **Шесть обязательств по ключевым принципам**

Сознавая, что ФИ, подобно всем корпорациям, существуют как общественные творения, чтобы действовать в общественных интересах, ФИ должны способствовать восстановлению и защите окружающей среды, и поддерживать универсальные права человека и социальную справедливость. Эти принципы должны быть

неотъемлемой частью способа, которым они предлагают финансовые продукты, услуги и ведут дела.

Финансы и торговля были в центре возникновения исторического разъединения между базой мировых природных ресурсов, производством и сферой потребления. Поскольку мы достигаем предела экологических ограничений, от которых зависит вся коммерция, финансовый сектор должен брать свою долю ответственности за результаты этого разъединения. Таким образом, задачей ФИ должна стать в первую очередь поддержка защиты окружающей среды и социальной справедливости, и уже затем исключительно максимизация финансовой отдачи. Для этого ФИ должны взять на себя следующие шесть обязательств:

#### 1. Обязательство стабильности.

ФИ должны расширить свои задачи дальше той, где первоочередным считается получение максимальной прибыли, к видению социальной и экологической стабильности. Обязательство стабильности вынуждает ФИ полностью сочетать рассмотрение экологических пределов, социальной и экономической справедливости в корпоративных стратегиях и основных видах деятельности (включая кредитование, инвестиции, страхование, консультации), чтобы задачи поддержки стабильности находились в равных условиях с задачами максимизации стоимости акций и удовлетворением клиента, а также активно стремиться к финансовой деятельности, которая способствует стабильности.

#### 2. Обязательство 'не причинять вреда'.

ФИ должны не причинять вреда, предотвращая и свертывая экологически и/или социально вредные воздействия их проектов и деятельности. ФИ должны разработать политики, процедуры и стандарты, основанные на принципе превентивности, чтобы минимизировать социальный и экологический ущерб, улучшить социальные и экологические условия, в которых работают они и их клиенты, и избегать участия в проектах, подрывающих стабильность.

#### 3. Обязательство ответственности.

ФИ должны принять на себя полную ответственность за экологические и социальные последствия их деятельности. ФИ должны также оплатить полную и справедливую долю рисков, которые они создают и берут на себя. Это включает финансовые риски, социальные и экологические затраты, которые несут сообщества.

#### 4. Обязательство отчетности.

ФИ должны быть подотчетными акционерам, особенно тем, которые находятся под воздействием самих компаний, а также

финансируемой ими деятельности. Отчетность означает, что акционеры должны иметь право голоса в финансовых решениях, которые воздействуют на качество окружающей среды и условий жизни — путем гарантирования того, что права акционеров будут защищены согласно закону, и путем реализации практик и процедур, принятых самими ФИ.

**5. Обязательство открытости.**

ФИ должны быть открыты для акционеров, не только благодаря ясному, регулярному и стандартизированному раскрытию, но также и благодаря вниманию к потребностям акционеров в специализированной информации относительно политик, процедур и деятельности ФИ. Не следует пользоваться коммерческой тайной в качестве оправдания при отказе в предоставлении информации акционерам.

**6. Обязательство поддерживать стабильность рынков и власти.**

ФИ должны гарантировать большую склонность рынков к стабильности путем активной поддержки государственной политики, регуляторных и/или рыночных механизмов, способствующих стабильности, и полному учету всех социальных и экологических показателей.

**— ПОДПИСАВШИЕСЯ ОРГАНИЗАЦИИ —**

## **Реализация Коллежеччиосской декларации о финансовых институтах и стабильном развитии 2003**

Этот документ служит руководством для финансовых институтов (ФИ) по реализации Коллежеччиосской декларации о финансовых институтах и стабильном развитии. Декларация предусматривает широкую трактовку обязательств, и ФИ могут по-разному интерпретировать то, как реализовать их. Этот документ объясняет, чего в настоящее время (2003 год) гражданское общество ожидает от ФИ взявших за реализацию шести ключевых принципов Коллежеччиосской декларации.

ФИ вместе с акционерами могут предпринять следующие шаги:

### **1. Обязательство стабильности.**

#### **а) Оценка социальных и экологических воздействий**

ФИ должны оценивать социальные и экологические воздействия проектов в сферах своей основной деятельности, включая кредитование, инвестиции, страхование и консультации.

#### **б) Непрерывное совершенствование, исходя из социального и экологического воздействия проектов.**

Хотя некоторые ФИ принимают концепцию непрерывного совершенствования систем управления, все ФИ должны признать проблемы стабильного развития, стоящие перед их проектами; и создать задачи, стратегии, расписания и индикатрисы деятельности, чтобы повысить уровень стабильности своих проектов.

#### **в) Поддержка стабильного развития**

ФИ должны активно стремиться сдвигать свой бизнес в сторону активных методов, улучшающих экологические и социальные условия. Сюда можно отнести, к примеру, снижение потребления ископаемого топлива, за счет сдвига инвестиций от ископаемого топлива к возобновляемым видам природных ресурсов; или превращение в капитал жизнеспособных предприятий. ФИ должны использовать свое влияние для гарантии того, что компании и проекты, в которые они вкладывают средства или деятельность которых они поддерживают, работали в соответствии с лучшими методами. ФИ должны создавать ясные расписания для повышения эффективности деятельности своих клиентов, и, если это необходимо, отказывать в поддержке клиентам, не отвечающим таким критериям.

#### **г) Реализация и формирование мощностей**

ФИ должны предпринять все необходимые шаги к тому, чтобы гарантировать, что для решения задачи стабильного развития и реализации процедур, политик и стандартов, персонал обучен, а производственные мощности сформированы. Проверка

квалификации персонала и премии должны быть согласованы с достижением целей стабильного развития и расписаниями.

## **2. Обязательство 'не причинять вреда'.**

### **а) Процедуры по обеспечению стабильности**

На основе принципа превентивности ФИ должны создать процедуры, отображающие и категоризирующие потенциальные сделки, исходя из их социальной и экологической чувствительности. Исходя из чувствительности операции, ФИ должен обеспечить соответствующие осмотрительность, консультации для акционеров и оценку. ФИ должны также начать оказывать влияние на операцию, легально приводить ее в исполнение и контролировать чувствительные операции.

### **б) Стандарты стабильности**

ФИ должны принять всемирно признанные, характерные для сектора, лучшие деловые стандарты, которые могут служить базой для финансирования операции или отказа от него (например, стандарты World Commission on Dams guidelines, Forest Stewardship Council)

Банки совместно с акционерами также должны установить вспомогательные секторные. Некоторые такие стандарты уже существуют для сектора лесной промышленности, другие такие стандарты сейчас разрабатываются для других вопросов/секторов, таких как проекты по добыче полезных ископаемых или строительству плотин. Эти стандарты будут изменяться, но минимальным перечнем проблем будут: уважение к международным соглашениям, зоны с запретом на строительство, проблемы равенства полов, права человека и т.д.

## **3. Обязательство ответственности.**

### **а) Принятие полной ответственности за последствия своей деятельности**

ФИ должны целиком и полностью оплачивать долю рисков, которые они создают и берут на себя. Это означает что, ФИ не должны помогать проектировать программы выхода стран из кризисных ситуаций, такие, которые усугубляют бремя задолженности развивающихся стран. Это также означает, что ФИ должны брать на себя полную ответственность за социальный ущерб и вред, нанесенный окружающей среде, которые возникли в результате их деятельности, но сказываются на сообществах. Сюда относятся использование их влияния и ресурсов для выяснения потребностей сообществ, чьи средства к существованию и способы жизни поставлены под угрозу неблагоприятными социальными или экологическими воздействиями деятельности ФИ.

### **б) Признание своей роли в кризисе задолженности развивающейся страны**

ФИ должны признать, что возможности стран по погашению внешнего долга зависят от сохранения социальных и экологических систем, и что бремя задолженности развивающейся страны является социально, экологически и экономически неприемлемым. ФИ должны воздержаться от лоббирования против новаторских решений в вопросах кризиса задолженности развивающейся страны, и поддерживать просьбы о существенном аннулировании/списании задолженности.

#### **4. Обязательство отчетности.**

##### **а) Общественная консультация**

ФИ могут улучшить отчетность, консультируясь с гражданскими общественными группами при разработке политик поддержки стабильности, задач, процедур и стандартов. ФИ должны учитывать мнения заинтересованных сторон в отношении кредитов, займов, страхования или консультативных функций. Это подразумевает уважение права сообществ на отказ от сделки.

##### **б) Права акционеров**

ФИ должны также предпринимать регулятивные действия, которые увеличивают влияние заинтересованных сторон в управлении ФИ и их деятельностью.

#### **5. Обязательство открытости.**

##### **а) Составление корпоративных отчетов о развитии**

ФИ должны публиковать ежегодные отчеты о развитии по всемирно признанному формату, поддерживаемому гражданским обществом. ФИ должны раскрыть информацию о характере стабильности проекта, кризисе основного вида бизнеса в секторе и области, и выполнении задач и политик поддержки стабильности.

##### **б) Раскрытие информации**

ФИ должны склоняться в пользу раскрытия информации. В частности для завершенных операций, а также для тех, которые находятся в стадии разработки.

ФИ должны своевременно публично представлять информацию о компаниях и важных операциях, и не скрывать информацию, оправдываясь коммерческой тайной.

#### **6. Обязательство поддерживать стабильность рынков и власти.**

##### **а) Государственная политика и регулирование**

ФИ должны отдавать себе отчет о роли, которую правительства должны играть в регулировании рыночных условий, в которых функционируют компании и ФИ. Деятельность ФИ должна быть направлена на то, чтобы делать рынки более способными к созданию стабильного развития путем активной поддержки государственной политики, регуляторных или рыночных механизмов, которые способствуют интернализации социальных и экологических показателей.

#### **в) Финансовые действия**

ФИ должны избегать и препятствовать уклонению от уплаты или недобросовестным валютным спекуляциям и, таким образом, которые создают нестабильность. ФИ должны также стремиться к тому, чтобы принимать финансовые решения, основываясь на долгосрочных выгодах, и поощрять клиентов, которые делают то же самое.